



## EIGER USB

**PL** Klawiatura  
**Instrukcja obsługi**

**EN** Keyboard  
**Instruction manual**

**CS** Klávesnice  
**Návod k použití**

**SK** Klávesnica  
**Návod na použitie**

**HU** Billentyűzet  
**Használati útmutató**

**BG** Клавиатура  
**Ръководство за употреба**

**LT** Klaviatūra  
**Naudojimo instrukcija**

**LV** Tastatūra  
**Lietošanas instrukcija**

**EE** Klaviatuur  
**Kasutusjuhend**

**RO** Tastatură  
**Manual de utilizare**

## 1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie produktu, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Używaj zgodnie z przeznaczeniem – klawiatura jest przeznaczona do użytku z komputerami osobistymi i innymi kompatybilnymi urządzeniami.
- Nie demontuj urządzenia – ingerencja w konstrukcję może prowadzić do awarii lub zagrożenia dla użytkownika.
- Chroń przed wilgocią – nie wystawiaj klawiatury na działanie wody ani innych płynów, aby uniknąć ryzyka zwarcia lub porażenia prądem.
- Unikaj przegrzewania – nie umieszczaj klawiatury w pobliżu źródeł ciepła ani w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie dopuszczaj do uszkodzeń kabla – unikaj zaginania, ściskania lub uszkodzania przewodu zasilającego, co może prowadzić do awarii.
- Czyść klawiaturę miękką, suchą szmatką lub delikatnie zwilżoną ściereczką.
- Nie używaj środków chemicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię.
- Klawiatura nie jest zabawką – nie pozostawiaj jej w zasięgu małych dzieci.
- Długotrwałe użytkowanie może powodować zmęczenie rąk – rób przerwy co 30–60 minut, aby uniknąć nadwyrężenia nadgarstków.

## 2. INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

- Podłącz klawiaturę do odpowiedniego portu USB w komputerze.
- Upewnij się, że komputer wykrył urządzenie i sterowniki zostały poprawnie zainstalowane.
- Urządzenie działa jako interfejs HID, co oznacza, że jest automatycznie rozpoznawane przez system operacyjny i nie wymaga instalacji dodatkowych dedykowanych sterowników.
- Nie używaj klawiatury mokrymi rękami ani na niestabilnej powierzchni.
- Jeśli klawiatura nie działa poprawnie, odłącz ją i ponownie podłącz do innego portu USB.

### 3. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

- Klawiatura przewodowa z białym podświetleniem
- Liczba klawiszy: 104
- Materiał: ABS
- Kolor: czarny
- Wymiary: 429\*128\*20 mm
- Układ: US
- Typ interfejsu: USB
- Kabel 1,5 m

### 4. OPIS FUNKCJI KLAWIATURY

Fn+F1: Strona główna

Fn + F2= Poczta

Fn + F3 = Wyszukiwanie

Fn + F4= Media

Fn + F5= Odtwarzanie/Pauza

Fn + F6 = Poprzedni utwór

Fn + F7= Następny utwór

Fn +F8= Głośność-

Fn +F9= Głośność+

Fn +F10=Wyciszenie

Fn+F11= Mój komputer

Fn + F12= Kalkulator

Fn+ Scroll Lock = Włączanie/wyłączanie podświetlenia

Fn + PgUp = Zwiększanie jasności podświetlenia

Fn + PgDn = Zmniejszanie jasności podświetlenia

## 1. SAFETY INFORMATION

To ensure safe use of the product, please observe the following recommendations:

- Use as intended – the keyboard is designed for use with personal computers and other compatible devices.
- Do not disassemble the device – tampering with the design may lead to malfunction or danger to the user.
- Protect from moisture – do not expose the keyboard to water or other liquids to avoid the risk of short circuits or electric shock.
- Avoid overheating – do not place the keyboard near heat sources or in direct sunlight.
- Do not damage the cable – avoid bending, squeezing or damaging the power cord, as this may lead to malfunction.
- Clean the keyboard with a soft, dry cloth or a slightly damp cloth.
- Do not use chemicals that may damage the surface.
- The keyboard is not a toy – keep it out of the reach of small children.
- Prolonged use may cause hand fatigue – take breaks every 30–60 minutes to avoid straining your wrists.

## 2. INSTRUCTIONS FOR USE

- Connect the keyboard to the appropriate USB port on your computer.
- Ensure that your computer has detected the device and that the drivers have been installed correctly.
- The device functions as an HID interface, which means it is automatically recognised by the operating system and does not require the installation of additional dedicated drivers.
- Do not use the keyboard with wet hands or on an unstable surface.
- If the keyboard does not work properly, disconnect it and reconnect it to another USB port.

### 3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Wired keyboard with white backlight
- Number of keys: 104
- Material: ABS
- Colour: black
- Dimensions: 429\*128\*20 mm
- Layout: US
- Interface type: USB
- Cable length: 1.5 m

### 4. KEYBOARD FUNCTION DESCRIPTION

Fn+F1: Home

Fn + F2 = Mail

Fn + F3 = Search

Fn + F4 = Media

Fn + F5 = Play/Pause

Fn + F6 = Previous track

Fn + F7= Next track

Fn + F8 = Volume down

Fn + F9 = Volume up

Fn + F10 = Mute

Fn+F11= My Computer

Fn + F12= Calculator

Fn+ Scroll Lock = Backlight on/off

Fn + PgUp = Increase backlight brightness

Fn + PgDn = Decrease backlight brightness

## 1. INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI POUŽÍVÁNÍ

Aby bylo zajištěno bezpečné používání produktu, dodržujte následující doporučení:

- Používejte v souladu s určením – klávesnice je určena pro použití s osobními počítači a jinými kompatibilními zařízeními.
- Neodstraňujte kryty zařízení – zásahy do konstrukce mohou vést k poruše nebo ohrožení uživatele.
- Chraňte před vlhkostí – nevystavujte klávesnici působení vody nebo jiných tekutin, aby nedošlo ke zkratu nebo úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte přehřátí – neumisťujte klávesnici do blízkosti zdrojů tepla ani na přímé sluneční světlo.
- Zabraňte poškození kabelu – vyhněte se ohýbání, stlačování nebo poškození napájecího kabelu, které může vést k poruše.
- Klávesnici čistěte měkkým suchým hadříkem nebo jemně navlhčeným hadříkem.
- Nepoužívejte chemické prostředky, které by mohly poškodit povrch.
- Klávesnice není hračka – nenechávejte ji v dosahu malých dětí.
- Dlouhodobé používání může způsobit únavu rukou – každých 30–60 minut si dělejte přestávky, abyste předešli namáhání zápěstí.

## 2. POKYNY K POUŽITÍ

- Připojte klávesnici k příslušnému USB portu v počítači.
- Ujistěte se, že počítač zařízení detekoval a ovladače byly správně nainstalovány.
- Zařízení funguje jako rozhraní HID, což znamená, že je automaticky rozpoznáno operačním systémem a nevyžaduje instalaci dalších specializovaných ovladačů.
- Nepoužívejte klávesnici mokřýma rukama ani na nestabilním povrchu.
- Pokud klávesnice nefunguje správně, odpojte ji a znovu připojte k jinému USB portu.

### 3. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- Kabelová klávesnice s bílým podsvícením
- Počet kláves: 104
- Materiál: ABS
- Barva: černá
- Rozměry: 429\*128\*20 mm
- Rozložení: US
- Typ rozhraní: USB
- Kabel 1,5 m

### 4. POPIS FUNKCÍ KLÁVESNICE

Fn+F1: Domovská stránka

Fn + F2= Pošta

Fn + F3 = Vyhledávání

Fn + F4= Média

Fn + F5= Přehrávání/Pauza

Fn + F6 = Předchozí skladba

Fn + F7= Další skladba

Fn +F8= Hlasitost-

Fn +F9= Hlasitost+

Fn + F10 = Ztlumení

Fn + F11 = Můj počítač

Fn + F12 = Kalkulačka

Fn + Scroll Lock = Zapnutí/vypnutí podsvícení

Fn + PgUp = Zvýšení jasu podsvícení

Fn + PgDn = Snížení jasu podsvícení

## 1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Aby ste zaistili bezpečné používanie produktu, dodržiavajte tieto odporúčania:

- Používajte podľa určenia – klávesnica je určená na používanie s osobnými počítačmi a inými kompatibilnými zariadeniami.
- Neodstraňujte kryty zariadenia – zasahovanie do konštrukcie môže viesť k poruche alebo ohrozeniu používateľa.
- Chráňte pred vlhkosťou – klávesnicu nevystavujte vode ani iným tekutinám, aby nedošlo k skratu alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Vyhnite sa prehriatiu – klávesnicu neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla ani na priame slnko.
- Nezničte kábel – vyhnite sa ohýbaniu, stláčaniu alebo poškodeniu napájacieho kábla, pretože to môže viesť k poruche.
- Klávesnicu čistite mäkkou suchou handričkou alebo mierne navlhčenou handričkou.
- Nepoužívajte chemikálie, ktoré môžu poškodiť povrch.
- Klávesnica nie je hračka – uchovávajte ju mimo dosahu malých detí.
- Dlhodobé používanie môže spôsobiť únavu rúk – každých 30–60 minút si robte prestávky, aby ste nepreťažili zápästia.

## 2. POKYNY NA POUŽITIE

- Pripojte klávesnicu k príslušnému USB portu na počítači.
- Uistite sa, že počítač zariadenie rozpoznáva a že ovládače sú správne nainštalované.
- Zariadenie funguje ako rozhranie HID, čo znamená, že ho operačný systém automaticky rozpozná a nevyžaduje inštaláciu ďalších špeciálnych ovládačov.
- Klávesnicu nepoužívajte s mokrymi rukami ani na nestabilnom povrchu.
- Ak klávesnica nefunguje správne, odpojte ju a pripojte ju k inému USB portu.

### 3. TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

- Káblková klávesnica s bielym podsvietením
- Počet klávesov: 104
- Materiál: ABS
- Farba: čierna
- Rozmery: 429\*128\*20 mm
- Rozloženie: US
- Typ rozhrania: USB
- Kábel 1,5 m

### 4. POPIS FUNKCIÍ KLÁVESNICE

Fn+F1: Domov

Fn + F2= Pošta

Fn + F3 = Vyhľadávanie

Fn + F4= Médiá

Fn + F5 = Prehrávanie/Pauza

Fn + F6 = Predchádzajúca skladba

Fn + F7 = Ďalšia skladba

Fn + F8 = Zníženie hlasitosti

Fn + F9 = Zvýšenie hlasitosti

Fn + F10 = Stíšenie

Fn + F11 = Môj počítač

Fn + F12 = Kalkulačka

Fn + Scroll Lock = Zapnutie/vypnutie podsvietenia

Fn + PgUp = Zvýšenie jasnosti podsvietenia

Fn + PgDn = Zníženie jasnosti podsvietenia

## 1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A termék biztonságos használatának érdekében kérjük, kövesse az alábbi ajánlásokat:

- Használja a rendeltetésszerűen – a billentyűzet személyi számítógépekhez és más kompatibilis eszközökhöz tervezték.
- Ne szerelje szét a készüléket – a kialakítás megbolygatása működési zavarokhoz vagy a felhasználó veszélyeztetéséhez vezethet.
- Védje a nedvességtől – ne tegye ki a billentyűzetet víznek vagy más folyadékoknak, hogy elkerülje a rövidzárlat vagy áramütés veszélyét.
- Kerülje a túlmelegedést – ne helyezze a billentyűzetet hőforrások közelében vagy közvetlen napfényre.
- Ne sértse meg a kábelt – kerülje a tápkábel hajlítását, összenyomását vagy megsérülését, mivel ez működési zavarokhoz vezethet.
- Tisztítsa meg a billentyűzetet puha, száraz vagy enyhén nedves ruhával.
- Ne használjon olyan vegyszereket, amelyek károsíthatják a felületet.
- A billentyűzet nem játék – tartsa kisgyermekektől elzárva.
- Hosszú távú használat kékfáradást okozhat – 30–60 percenként tartson szünetet, hogy ne terhelje túl a csuklóját.

## 2. HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- Csatlakoztassa a billentyűzetet a számítógép megfelelő USB-portjához.
- Győződjön meg arról, hogy a számítógép felismerte az eszközt, és hogy az illesztőprogramok megfelelően telepítve vannak.
- Az eszköz HID interfészként működik, ami azt jelenti, hogy az operációs rendszer automatikusan felismeri, és nem igényel további speciális illesztőprogramok telepítését.
- Ne használja a billentyűzetet nedves kézzel vagy instabil felületen.
- Ha a billentyűzet nem működik megfelelően, válassza le, majd csatlakoztassa újra egy másik USB-porthoz.

### 3. MŰSZAKI ADATOK

- Vezetékes billentyűzet fehér háttérvilágítással
- Gombok száma: 104
- Anyag: ABS
- Szín: fekete
- Méretek: 429\*128\*20 mm
- Elrendezés: US
- Interfész típus: USB
- 1,5 m-es kábel

### 4. A BILLENTYŰZET FUNKCIÓINAK LEÍRÁSA

Fn+F1: Kezdőlap

Fn + F2= E-mail

Fn + F3 = Keresés

Fn + F4= Média

Fn + F5 = Lejátszás/Szünet

Fn + F6 = Előző szám

Fn + F7 = Következő szám

Fn + F8 = Hangerő csökkentése

Fn + F9 = Hangerő növelése

Fn + F10 = Némítás

Fn + F11 = Sajátgép

Fn + F12 = Számológép

Fn + Scroll Lock = Háttérvilágítás be/ki

Fn + PgUp = Háttérvilágítás fényerejének növelése

Fn + PgDn = Háttérvilágítás fényerejének csökkentése

## 1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За да гарантирате безопасна употреба на продукта, моля, следвайте тези препоръки:

- Използвайте по предназначение – клавиатурата е предназначена за използване с персонални компютри и други съвместими устройства.
- Не разглобявайте устройството – намесата в конструкцията може да доведе до неизправност или опасност за потребителя.
- Предпазвайте от влага – не излагайте клавиатурата на вода или други течности, за да избегнете риска от късо съединение или токов удар.
- Избягвайте прегряване – не поставяйте клавиатурата в близост до източници на топлина или на пряка слънчева светлина.
- Не повреждайте кабела – избягвайте да огъвате, стискате или повреждате захранващия кабел, тъй като това може да доведе до неизправност.
- Почиствайте клавиатурата с мека, суха кърпа или леко навлажнена кърпа.
- Не използвайте химикали, които могат да повредят повърхността.
- Клавиатурата не е играчка – дръжте я извън обсега на малки деца.
- Продължителната употреба може да доведе до умора на ръцете – правете почивки на всеки 30–60 минути, за да избегнете напрежение в китките.

## 2. ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

- Свържете клавиатурата към подходящия USB порт на компютъра си.
- Уверете се, че компютърът ви е разпознал устройството и че драйверите са инсталирани правилно.
- Устройството функционира като HID интерфейс, което означава, че се разпознава автоматично от операционната система и не изисква инсталирането на допълнителни специални драйвери.
- Не използвайте клавиатурата с мокри ръце или върху нестабилна повърхност.
- Ако клавиатурата не работи правилно, изключете я и я свържете отново към друг USB порт.

### 3. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

- Кабелна клавиатура с бяла подсветка
- Брой клавиши: 104
- Материал: ABS
- Цвят: черен
- Размери: 429\*128\*20 mm
- Разположение: US
- Тип интерфейс: USB
- Кабел 1,5 m

### 4. ОПИСАНИЕ НА ФУНКЦИИТЕ НА КЛАВИАТУРАТА

Fn+F1: Начало

Fn + F2= Поща

Fn + F3 = Търсене

Fn + F4= Медия

Fn + F5 = Възпроизвеждане/Пауза

Fn + F6 = Предишна песен

Fn + F7 = Следваща песен

Fn + F8 = Намаляване на звука

Fn + F9 = Увеличаване на звука

Fn + F10 = Без звук

Fn + F11 = Моят компютър

Fn + F12 = Калкулатор

Fn + Scroll Lock = Включване/изключване на подсветката

Fn + PgUp = Увеличаване на яркостта на подсветката

Fn + PgDn = Намаляване на яркостта на подсветката

## 1. SAUGOS INFORMACIJA

Siekiant užtikrinti saugų produkto naudojimą, laikykitės šių rekomendacijų:

- Naudokite pagal paskirtį – klaviatūra skirta naudoti su asmeniniais kompiuteriais ir kitais suderinamais įrenginiais.
- Neardykite įrenginio – konstrukcijos keitimas gali sukelti gedimus ar pavojų naudotojui.
- Saugokite nuo drėgmės – neleiskite klaviatūrai liestis su vandeniu ar kitais skysčiais, kad išvengtumėte trumpojo jungimo ar elektros smūgio pavojaus.
- Venkite perkaitimo – nelaikykite klaviatūros šilumos šaltinių ar tiesioginių saulės spindulių vietoje.
- Neapgadinkite laido – vengti lenkimo, suspaudimo ar maitinimo laido apgadavimo, nes tai gali sukelti gedimus.
- Klaviatūrą valykite minkštu, sausu arba šiek tiek drėgnu skudurėliu.
- Nenaudokite cheminių medžiagų, kurios gali apgadinti paviršių.
- Klaviatūra nėra žaislas – laikykite ją mažų vaikų nepasiekiamoje vietoje.
- Ilgas naudojimas gali sukelti rankų nuovargį – kas 30–60 minučių darykite pertraukas, kad išvengtumėte riešų įtampas.

## 2. NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

- Prijunkite klaviatūrą prie atitinkamo kompiuterio USB prievado.
- Įsitinkite, kad kompiuteris aptiko įrenginį ir kad tvarkyklės buvo įdiegtos teisingai.
- Įrenginys veikia kaip HID sąsaja, o tai reiškia, kad operacinė sistema jį atpažįsta automatiškai ir nereikia diegti papildomų specialių tvarkyklių.
- Nenaudokite klaviatūros drėgnomis rankomis arba nestabilioje paviršiaus vietoje.
- Jei klaviatūra neveikia tinkamai, atjunkite ją ir prijunkite prie kito USB prievado.

### 3. TECHNINIAI DUOMENYS

- Laidinė klaviatūra su baltu apšvietimu
- Klavišų skaičius: 104
- Medžiaga: ABS
- Spalva: juoda
- Matmenys: 429\*128\*20 mm
- Išdėstymas: JAV
- Sąsajos tipas: USB
- 1,5 m kabelis

### 4. KLAVIATŪROS FUNKCIJŲ APRAŠYMAS

Fn+F1: Pradinis

Fn + F2= Paštas

Fn + F3 = Paieška

Fn + F4= Medija

Fn + F5 = Groti/Pauzė

Fn + F6 = Ankstesnis takelis

Fn + F7 = Kitas takelis

Fn + F8 = Sumažinti garsumą

Fn + F9 = Padidinti garsumą

Fn + F10 = Nutildyti

Fn + F11 = Mano kompiuteris

Fn + F12 = Skaičiuoklė

Fn + Scroll Lock = Įjungti/išjungti apšvietimą

Fn + PgUp = Padidinti apšvietimo ryškumą

Fn + PgDn = Sumažinti apšvietimo ryškumą

## 1. INFORMĀCIJA PAR DROŠU LIETOŠANU

Lai nodrošinātu drošu produkta lietošanu, ievērojiet šādus ieteikumus:

- Lietojiet atbilstoši paredzētajam mērķim – tastatūra ir paredzēta lietošanai ar personālajiem datoriem un citām saderīgām ierīcēm.
- Neizjauciet ierīci – iejaukšanās konstrukcijā var izraisīt darbības traucējumus vai apdraudēt lietotāju.
- Aizsargājiet no mitruma – neizvietojiet tastatūru ūdens vai citu šķidrumu ietekmē, lai izvairītos no īssavienojuma vai elektriskās strāvas trieciena riska.
- Izvairieties no pārkaršanas – neizvietojiet tastatūru siltuma avotu tuvumā vai tiešā saules gaismā.
- Neļaujiet bojāt vadu – izvairieties no barošanas vada saliešanas, saspiešanas vai bojāšanas, kas var izraisīt darbības traucējumus.
- Tīriet klaviatūru ar mīkstu, sausu drānu vai viegli samitrinātu drānu.
- Nelietojiet ķīmiskas vielas, kas var bojāt virsmu.
- Tastatūra nav rotaļlieta – neatstājiet to mazu bērnu sasniedzamā vietā.
- Ilgstoša lietošana var izraisīt roku nogurumu – ik pēc 30–60 minūtēm veiciet pārtraukumus, lai izvairītos no plaukstas locītavu sasprindzinājuma.

## 2. LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

- Pievienojiet tastatūru atbilstošajam USB portam datorā.
- Pārliecinieties, ka dators ir atpazinis ierīci un draiveri ir pareizi instalēti.
- Ierīce darbojas kā HID interfeiss, kas nozīmē, ka to automātiski atpazīst operētājsistēma un nav nepieciešams instalēt papildu speciālus draiverus.
- Nelietojiet tastatūru ar slapjām rokām vai uz nestabilas virsmas.
- Ja klaviatūra nedarbojas pareizi, atvienojiet to un atkārtoti pievienojiet citam USB portam.

### 3. TEHNISKIE PARAMETRI

- Vadu klaviatūra ar baltu apgaismojumu
- Taustiņu skaits: 104
- Materiāls: ABS
- Krāsa: melna
- Izmēri: 429\*128\*20 mm
- Izvietojums: ASV
- Interfeisa tips: USB
- Kabeļa garums: 1,5 m

### 4. TASTATŪRAS FUNKCIJU APRAKSTS

Fn+F1: Sākums

Fn + F2= E-pasts

Fn + F3 = Meklēšana

Fn + F4= Multivides

Fn + F5= Atskaņošana/Pauze

Fn + F6 = Iepriekšējais skaņdarbs

Fn + F7= Nākamais skaņdarbs

Fn +F8= Skaļums-

Fn +F9= Skaļums+

Fn +F10=Skaļuma izslēgšana

Fn+F11= Mans dators

Fn + F12= Kalkulators

Fn+ Scroll Lock = Apgaismojuma ieslēgšana/izslēgšana

Fn + PgUp = Apgaismojuma spilgtuma palielināšana

Fn + PgDn = Apgaismojuma spilgtuma samazināšana

## 1. OHUTUSEALANE TEAVE

Toote ohutu kasutamise tagamiseks järgige järgmisi soovitusi:

- Kasutage vastavalt otstarbele – klaviatuur on mõeldud kasutamiseks personaalarvutiite ja muude ühilduvate seadmetega.
- Ärge lahti monteerige seadet – konstruktsiooni muutmine võib põhjustada rikkeid või ohustada kasutajat.
- Kaitske niiskuse eest – ärge asetage klaviatuuri vee või muude vedelike mõjule, et vältida lühise või elektrilöögi ohtu.
- Vältige ülekuumenemist – ärge asetage klaviatuuri soojusallikate lähedusse ega otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge kahjustage kaablit – vältige toitekaabli painutamist, pigistamist või kahjustamist, sest see võib põhjustada rikkeid.
- Puhastage klaviatuuri pehme, kuiva lapiga või kergelt niisutatud lapiga.
- Ärge kasutage kemikaale, mis võivad pinda kahjustada.
- Klaviatuur ei ole mänguasi – hoidke see väikeste laste eest eemal.
- Pikaajaline kasutamine võib põhjustada käte väsimust – tehke iga 30–60 minuti järel paus, et vältida randmete pinget.

## 2. KASUTUSJUHISED

- Ühendage klaviatuur arvuti vastava USB-portiga.
- Veenduge, et arvuti on seadme tuvastanud ja draiverid on õigesti installitud.
- Seade töötab HID-liidesena, mis tähendab, et operatsioonisüsteem tuvastab selle automaatselt ja ei vaja täiendavate spetsiaalsete draiverite installimist.
- Ärge kasutage klaviatuuri märgade kätega ega ebastabiilsel pinnal.
- Kui klaviatuur ei tööta korralikult, ühendage see lahti ja ühendage uuesti teise USB-porti.

### 3. TEHNILISED ANDMED

- Juhtmega klaviatuur valge taustvalgustusega
- Klahvide arv: 104
- Materjal: ABS
- Värv: must
- Mõõtmed: 429\*128\*20 mm
- Paigutus: US
- Liidese tüüp: USB
- Kaabel 1,5 m

### 4. KLAVIATUURI FUNKTSIOONIDE KIRJELDUS

Fn+F1: Avaleht

Fn + F2= Post

Fn + F3 = Otsing

Fn + F4= Meedia

Fn + F5= Esitus/Paus

Fn + F6 = Eelmine lugu

Fn + F7= Järgmine lugu

Fn +F8= Helitugevus-

Fn +F9= Helitugevus+

Fn +F10=Hääletu

Fn+F11= Minu arvuti

Fn + F12= Kalkulaator

Fn+ Scroll Lock = Taustvalgustuse sisse-/väljalülitamine

Fn + PgUp = Taustvalgustuse heleduse suurendamine

Fn + PgDn = Taustvalgustuse heleduse vähendamine

## 1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Pentru a asigura utilizarea în siguranță a produsului, vă rugăm să urmați aceste recomandări:

- Utilizați conform destinației – tastatura este concepută pentru a fi utilizată cu computere personale și alte dispozitive compatibile.
- Nu dezamblați dispozitivul – modificarea designului poate duce la funcționarea defectuoasă sau la pericol pentru utilizator.
- Protejați-l de umiditate – nu expuneți tastatura la apă sau alte lichide pentru a evita riscul de scurtcircuit sau electrocutare.
- Evitați supraîncălzirea – nu așezați tastatura lângă surse de căldură sau în lumina directă a soarelui.
- Nu deteriorați cablul – evitați îndoirea, strângerea sau deteriorarea cablului de alimentare, deoarece acest lucru poate duce la funcționarea defectuoasă.
- Curățați tastatura cu o cârpă moale și uscată sau cu o cârpă ușor umezită.
- Nu utilizați substanțe chimice care pot deteriora suprafața.
- Tastatura nu este o jucărie – țineți-o la îndemâna copiilor mici.
- Utilizarea prelungită poate provoca oboseala mâinilor – faceți pauze la fiecare 30-60 de minute pentru a evita solicitarea încheieturilor mâinilor.

## 2. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Conectați tastatura la portul USB corespunzător de pe computer.
- Asigurați-vă că computerul a detectat dispozitivul și că driverele au fost instalate corect.
- Dispozitivul funcționează ca o interfață HID, ceea ce înseamnă că este recunoscut automat de sistemul de operare și nu necesită instalarea de drivere dedicate suplimentare.
- Nu utilizați tastatura cu mâinile umede sau pe o suprafață instabilă.
- Dacă tastatura nu funcționează corect, deconectați-o și reconectați-o la un alt port USB.

### 3. SPECIFICAȚII TEHNICE

- Tastatură cu fir cu iluminare albă din spate
- Număr de taste: 104
- Material: ABS
- Culoare: negru
- Dimensiuni: 429\*128\*20 mm
- Disponere: US
- Tip interfață: USB
- Cablu de 1,5 m

### 4. DESCRIEREA FUNCȚIILOR TASTATURII

Fn+F1: Acasă

Fn + F2= E-mail

Fn + F3 = Căutare

Fn + F4= Media

Fn + F5 = Redare/Pauză

Fn + F6 = Melodia anterioară

Fn + F7 = Melodia următoare

Fn + F8 = Reducere volum

Fn + F9 = Creștere volum

Fn + F10 = Mut

Fn + F11 = Computerul meu

Fn + F12 = Calculator

Fn + Scroll Lock = Activare/dezactivare iluminare

Fn + PgUp = Creștere luminozitate iluminare

Fn + PgDn = Scădere luminozitate iluminare



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



**tracer**<sup>®</sup>

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa  
e-mail: [info@megabajt.com.pl](mailto:info@megabajt.com.pl), tel. +48 22 560 73 00